



Генеральная Ассамблея

Distr.: Limited
23 September 2013
Russian
Original: English

Совет по правам человека

Двадцать четвертая сессия

Пункт 3 повестки дня

**Поощрение и защита всех прав человека,
гражданских, политических, экономических,
социальных и культурных прав,
включая право на развитие**

**Коста-Рика, Перу, Уругвай*, Чили, Швейцария, Эквадор:
проект резолюции**

24/...

**Воздействие поставок оружия на права человека в ходе
вооруженных конфликтов**

Совет по правам человека,

руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей декларацией прав человека,

вновь подтверждая право каждого человека на жизнь, свободу и личную неприкосновенность и на такой социальный и международный порядок, при котором права и свободы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека, могут быть полностью осуществлены,

ссылаясь на Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международный пакт о гражданских и политических правах, Конвенцию о предупреждении преступлений геноцида и наказании за него, Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним от 8 июня 1977 года и другие договоры в области прав человека и международного гуманитарного права, а также на Венскую декларацию и Программу действий,

ссылаясь также на резолюцию Генеральной Ассамблеи 60/251 от 15 марта 2006 года и резолюции Совета по правам человека 5/1 и 5/2 и его решения 5/101 от 18 июня 2007 года и 16/21 от 25 марта 2011 года,

ссылаясь, в частности, на то, что Совет по правам человека уполномочен действовать в качестве форума для диалога по тематическим вопросам, касающимся всех прав человека,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

признавая, что миллионы людей в мире страдают от систематических нарушений и злоупотреблений в области прав человека в ходе вооруженных конфликтов,

признавая также, что право прав человека и международное гуманитарное право носят взаимодополняющий и взаимоусиливающий характер,

ссылаясь на принципы и положения, касающиеся международного права прав человека и международного гуманитарного права и содержащиеся в Договоре о торговле оружием, принятом Генеральной Ассамблеей 2 апреля 2013 года¹, а также в других соответствующих документах,

вновь подтверждая также необходимость предпринятия всех возможных усилий для того, чтобы положить конец всем нарушениям и злоупотреблениям в области международного права прав человека и международного гуманитарного права в ходе вооруженных конфликтов,

1. *выражает свою глубокую обеспокоенность* тем фактом, что поставки оружия сторонам вооруженных конфликтов способны наносить серьезный ущерб правам человека гражданского населения, особенно женщин, детей, престарелых, инвалидов и уязвимых групп, приводя, в частности, к увеличению числа жертв среди гражданского населения и росту напряженности, способствуя тем самым обострению конфликта и увеличению его продолжительности;

2. *отмечает с тревогой*, что такие поставки оружия могут оказывать серьезное негативное воздействие на права человека женщин и девочек, которые могут в несоразмерно большей степени быть затронуты негативными последствиями широкой доступности оружия, поскольку это может повышать риск сексуального и гендерного насилия, а также содействовать вербовке и использованию детей в вооруженных конфликтах;

3. *настоятельно призывает* все государства воздерживаться от поставок оружия сторонам вооруженных конфликтов в тех случаях, когда такое оружие может использоваться для совершения серьезных нарушений или злоупотреблений в области международного права прав человека и международного гуманитарного права или содействовать им;

4. *предлагает* всем мандатариям соответствующих специальных процедур, комиссиям по расследованию и правозащитным органам учитывать настоящую резолюцию в рамках их соответствующих мандатов при рассмотрении положения в области прав человека в ходе вооруженных конфликтов.

¹ Резолюция 67/234 В.